

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

No. 775

Form 430

APPLICATION OF ALLEGED AMERICAN-BORN CHINESE FOR PREINVESTIGATION OF STATUS

TRIPPLICATE

Department of Commerce and Labor

IMMIGRATION SERVICE

Office of CHINESE INSPECTOR IN CHARGE

Port of CHICAGO

August 3, 1909

To Lorenzo T. Plummer,
Chinese and Immigrant Inspector,
Chicago Ill.



SIR: It being my intention to leave the United States on a temporary visit abroad, departing and returning through the Chinese port of entry of Portal N. Dak., I hereby apply, under the provisions of Rule 39 of the Chinese Regulations (Bureau Circular No. 25), for preinvestigation of my claimed status as an American citizen by birth, submitting herewith such documentary proofs (if any) as I possess, and agreeing to appear in your office personally, and to produce therein witnesses, for oral examination regarding the claim made by me.

This application is submitted in triplicate with my photograph attached to each copy, as required by said rule.

Respectfully,

余照

Signature in Chinese 簽 唐 字 名 Yee Chow
Signature in English 簽 翁 字 名

Address 具 票 人 之 住 址 34420 Delach St.
Chicago

相 簽 詢 委 亦 憑 國 九 而 來 人 遊 外 委 員 管
名 啟 問 員 親 據 出 回 亦 人 出 境 暫 離 知
幅 稟 口 與 呈 世 款 茲 即 由 入 邦 今 由 美
上 供 公 證 上 所 例 依 廉 由 入 邦 今 由 美
並 照 辨 人 查 在 三 例 依 由 廉 由 入 邦 今 由 美
附 房 到 驗 美 十 例 依 由 廉 由 入 邦 今 由 美
委員知之我現

Port of Portal, N.D.

AUG. 13, 1909.

Respectfully returned to

L. T. Plummer,
Chinese and Immigrant Inspector,

Chicago, Ill.

With the information that I am prepared, on the basis of the evidence submitted with the original of this application, to approve said application.

John F. O'Keeffe
Officer in Charge.
mst.

No. 775.

August 16th, 1909.

Yee Chow,
344 So. Clark St.,
Chicago, Ill.

Sir:-

I hand you herewith triplicate of your application for a pre-investigation of your status as an American-born Chinese.

You are advised to present this copy to the Inspector in Charge at Portal, North Dakota before leaving the country, who will hand you the original in exchange for your copy.

Respectfully,

[H. E. TIPPETT

Chinese Inspector, Acting in Charge.

Inc.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
PORTAL, N. DAK.

No. 2837.

Aug. 13, 1909.

Mr. L.T. Plummer,

Chinese Inspector in Charge,

Chicago, Ill.

Sir:-

I am in receipt of your letter of the 11th inst., #775, enclosing therewith all papers in the case of YEE CHOW, an applicant for a preinvestigation of his status as a Native born citizen of the United States.

The applicant having presented a certificate of discharge which is accompanied by the evidence adduced during his trial, which said certificate of discharge and evidence have been authenticated, and there appearing no discrepancies between his testimony taken at this time, and the evidence adduced during applicant's trial, my decision is that the endorsement provided for under Rule 39, will be granted upon his departure thru this port.

Triplicate copy of form 430 is herewith returned duly executed.

RECEIVED
AUG 16 1909
Chinese Inspector,
CHICAGO, ILLINOIS.
OBH/a

Respectfully,

John J. O'Neil
Inspector in Charge.

Enc. 25663.

No. 775.

August 11th, 1909.

Inspector in Charge,
Immigration Service,
Portal, North Dakota.

Sir:-

I hand you herewith original and triplicated application of YEE CHOW for a pre-investigation of status as an American-born Chinese. At the time of making this application, Yee Chow filed with me certificate of discharge showing that he was discharged by John Corbin, U. S. Commissioner at Plattsburg, N. Y. September 18th, 1902. There was also filed a certified copy of the evidence taken in the case which shows that the only defense made was that Yee Chow was born in the United States.

I sent these papers to Assistant U. S. Attorney at Port Henry, N. Y. and I inclose his letter to the effect that the photograph is a duplicate of the one attached to Commissioner Corbin's docket. This letter also explains why it is the evidence was taken before Commissioner Dudley but that the Chinaman were discharged by Commissioner Corbin.

In view of the fact that this Chinaman was discharged as claimed upon the defense that he was born in the United States, I would recommend that the privilege asked for be granted.

Respectfully,

(Signed) L. T. PLUMMER.

Chinese Inspector in Charge.

522, Commercial National Bk. Bldg. CHICAGO

August 3rd, 1909.

Case of : L. T. Plummer, Examining Inspector.
 YEE CHOW, : Charley Kee, Interpreter.
 Native departing. : W. B. Calkins, Stenographer.

Applicant, YEE CHOW, sworn by Inspector Plummer, testified:

Q What is your name? A. Yee Chow.

Q What is your full Chinese name? A. Yee Lun Yim is my marriage name.

Q Is Lee Chow your boyhood name? A. Yes.

Q How long have you been married? A. Eleven years.

Q How many children have you? A. One boy.

Q How many girls? A. No girls.

Q How old is the boy and what is his name? A. Yee Hong, ten years old.

Q Was this boy born in China? A. Yes.

Q Where did you get this paper? (Referring to certificate of discharge dated Plattsburg, N.Y. September 18th, 1902, John Corbin, U. S. Commissioner.), upon which this application is based?

A. New York, Plattsburg.

Q When? A. It is over six years ago.

Q Did you have a trial then? A. Tried at Port Henry.

Q Were you arrested in Plattsburg? A. Yes.

Q What was the name of the Judge? A. I do not know.

Q What was the name of your lawyer? A. I do not know.

Q Who were your witnesses? A. Ng Tom.

Q What was your defense at that time? A. Native.

Q Where were you born? A. At Portland.

Q Did you only have one witness, Ng Tom? A. Yes.

Q How long have you been in Chicago? A. Over five years.

Q What have you been doing? A. Laundry work.

Q Where? A. 169 E. Thirty-first St.

Q Do you own that laundry now? A. No, I sold it quite a while ago and then went to Seventy-first St.

Q How long have you been on Seventy-first St.? A. Over two years.

Q What number? A. 426, W. Seventy-first St.

Q Do you own that laundry? A. I owned that laundry. I sold it over two months ago.

Q Did you have a hearing before one comissioner or before two? A. I do not know about it.

Q Did you have a hearing at Port Henry and another one at Plattsburg? A. I was present, but the witnesses were not at Plattsburg.

Q How did you happen to go from Plattsburg to Port Henry?

A. I do not know how it was done, but Chin Pak took charge of the case at Port Henry.

Q Was it the same judge at Port Henry? A. I do not know whether it was the same judge or not.

Q Have you understood the interpreter? A. Yes.

Applicant signed his names in Chinese.

余 晉, 余曉晉

(Signed) Charley Kee, Interpreter.

(Signed) L. T. Plummer, Inspector.

No. 775.

August 4th, 1909.

Mr. Harry E. Owen,
Assistant U. S. Attorney,
Port Henry, New York.

Dear Sir:

Will you please compare the inclosed papers, one of which purports to be a certificate of discharge signed by John Corbin, U. S. Commissioner, Plattsburg, N. Y., September 18th, 1902, in the case of United States vs Yee Chow, and the other, a certified copy of the evidence in the above entitled case; and inform me whether the papers are genuine?

When you reply, will you please explain why it was that the preliminary hearing was before U. S. Commissioner Fred W. Dudley, Port Henry, whereas the certificate of discharge was issued by Commissioner Corbin at Plattsburg.

Respectfully,

(Signed) L. T. Plummer,
Chinese Inspector in Charge.

Case No. 60.

United States Commissioner's Court,

Northern District of New York.

United States of America

vs

NG WAH alias AH WAH(I404) &

YOUNG HOW alias YEE CHOW(I345)

State of New York, County of Essex,

Fred J. Ring, being duly sworn, says that he is Clerk to the United States Attorney for the Northern District of New York, and resides at Port Henry, N.Y., where the office of Ass't U. S. Attorney is located and wherein the evidence in Chinese cases is filed, and also the dockets of ex-Commissioner John Corbin, except one which has been lost.

That annexed hereto is a correct copy of the evidence in the above entitled case and also a correct transcript of the enteries on the docket of said ex-Commissioner Corbin relating to YOUNG HOW alias YEE CHOW; that the evidence and enteries are all the record in the above case, except the enteries relating to Ng Wah alias Ah Wah, on file in this office.

Subscribed and sworn to before me
this 10th day of June, 1909.

E. M. Rees
Notary Public.

I certify that on July 5, 1902, the within named defendant was arrested at Rouses Point, and on the same day was conveyed before the within named Commissioner at his office in Plattsburgh, N.Y.

C. D. MacDougall, U. S. Marshal.
W. H. Brewster, Deputy.

I certify that in pursuance of this warrant of Commitment the within named defendant was on July 5th, 1902, committed to the Clinton County Jail.

C. D. MacDOUGALL, U. S. Marshal,
W. H. Brewster, Deputy.

89 Page. Case #60. Tried with p.I25(Ah Wah)

No. I345.

U. S. vs Yee Chow

July 5 Comp by D'Arcy

" 5 Arrst by D'Arcy

" " War. to app. issued to Brewster.

" " " " Com. " " "

" 12 War to App returned by Brewster.

Aug. 21 Hearing at Port Henry before Dudley

Owen & Moore.

Quan Foy sworn as Interpreter.

Ah Tom " " witness for deft.

Lives at #178 Warren St., Newark, N. J.

Certif witness offered in evidence.

Sept. 18 Submitted. No gov. witness & decided to discharge.

Certificate Ah Tom returned to Moore.

Ordered Brewster to release.

Mailed R. C. to MacDougall.

Nov. 14 Certif discharge given Chin Parks.

UNITED STATES COMMISSIONER'S COURT,
Northern District of New York.

United States of America

vs

NG WAH and YOUNG HOW.

Preliminary hearing had in the above entitled action before Hon. Fred W. Dudley, United States Commissioner, at his office in Port Henry, New York, on the 21st day of August, 1903.

Q Who is your father? APPEARANCES: J.A.

H.E. OWEN, Assistant United States Attorney, appears for the United States.

R. M. Moore, Esq., appears for the defendants.

The actual presence of the defendants is waived.

The counsel for the Defendants ADMITS that the defendants are Chinese persons not members of the exempt class; that they came into the United States from the Dom. of Canada and were apprehended as charged in the warrants and complaints in these cases.

It is hereby STIPULATED by and between the attorney for the government and the attorney for the defendants that the evidence taken in the above case on the above day before the said commissioner shall be read and considered by Commissioner Corbin of Plattsburgh the same as if the proceedings were had before him.

QUAN FOY sworn as INTERPRETER.

A H T O M (Ng Tom), sworn as a witness for the defendants, testified as follows:

DIRECT EXAMINATION by Mr. Moore.

Q Where do you live? A 178 Warren St., Newark, N. J.

Q How old are you? A 51

Q How many years have you been in the United States? A 24 years

Q Where did you land? A Portland, Oregon.

Q How long did you live there? A 12 years.

Q Do you know the defendants Ng Wah and Young How?
A Yes, they are nephews from my brother.

Q Where were they born? A Portland; no address.

Q Where did you go from Portland, Ore.?
A To China

Q Who went with you? A They went to China with these 2 boys.

Q How long did you remain in China at that time?
A 3 years

Q During those three years state whether or not you saw the defendants?
A Yes.

Q How frequently? A Very often.

CROSS EXAMINATION by Mr. Owen.

Q When were you born? A I don't know what year.

Q What is your father's name? A Ng Jam

Q How many brothers did you have?

A One brother besides me by the name of Ng Nieng.

Q Where did you live in China before you came to the United States?

A Kim Jung, Sun Neing.

Q What was the population of that village when you left?
A Several hundred.

Q Do you know any Chinese persons that resided at the time you left?

A Two, Ah Tung and Ah Fung.

Q What year and month did you leave your village to come to the United States?

A In March of the 4th year of Kwong Suey, the first part of May.

Q Who came to the United States with you? A My brother

Q Where was your brother born? A In China

Q What was his name? A Ng Tung; his wife's name was Ah Lung.

Q What was her father's name?

A Wong Chee; he lived at Ai Hong, S. N.

Q Had your brother always resided in the same house with your father previous to his marriage?

A Yes.

Q How long had he been married before he came to the United States?

A Several months.

Q Your brother came to the United States with you? A Yes.

Q Do you remember what kind of a day it was when you left your village?
A I cannot remember.

Q Do you remember any persons that you saw there the day you left?
A Ah Tung and Ah Tung.

Q Did you have any conversation with them?
A Wished me good luck; that is all.

Q Which one said that? A Both of them.

Q Both said it in unison? A Yes. I cannot remember.

Q Were those the exact words they said at that time? A Yes.

Q You remember that? A Yes.

Q How many years ago is that? A 24 years

Q What did you first do when you landed at Portland?
A I worked in a saw mill

Q Where did your brother and his wife live?
A In the same house.

Q In the same sawmill? A One block distant.

Q How many saw mills in Portland at that time?
A Just one.

Q How many Chinese persons worked there at that mill?
A 24 men.

Q Your brother lived in the boarding house? A Yes.

Q How many Chinese women lived there at the boarding house?
A Just one, my brother's wife.

Q All the persons that worked at the sawmill roomed and boarded in the same house?

A Yes.

Q Who was the owner of that sawmill? A St. John.

Q How long did you live there? A 12 years

Q Do you remember any one else that worked there during that time?

A Yes, remember a few, Wong Lung, Lee San, Lee Gong; that's all.

Q How long had you lived there before Ng Wah was born?
A 2 years; he is 22 now and Young How is 20.

Q How old was Ng Wah when you first saw him?
A Little over a month.

Q How old was the other boy when you first saw him?
A About a month.

Q You were away from home at the time they were born?
A No.

Q Where did you go from Portland?
A Went to China and remained three years.

Q Then where did you go? A Came back to Newark, N.J.

Q At 178 Warren Street? S Yes.

Q How long have you lived there? A 9 years.

Q Have you lived at any other place in Newark besides 178 Warren St.?

A 337 Washington St.

Q How long did you live there? A I cannot remember.

Q What is your best recollection?
A I cannot remember.

Q Was it 6 or 7 years? A 5 years

Q What is the name of the laundry at Warren St?
A Wing Lee.

Q Are you living there at the present time? A. Yes.

Q I show you certificate No. 9,758, issued to Ah Tom on the 2nd day of April, 1894, at Newark, by Geo. H. Large, Collector, 5th district of New Jersey, and ask if it is yours?

A Yes.

Introduced in evidence on the part of the government
for identification and marked U. S. Ex. A.

United States of Am Defendants rest.
District of Illinois. Set:
Eastern Division.

Mark A. Foote, United States Commissioner for the Eastern District of Illinois, Do hereby certify that the foregoing seal, full and correct copy of a certain official seal of the United States of America, was presented to, and compared by me at the office of the Commissioner in the division and district aforesaid, to another certain seal the seal of the Commissioner of the Eastern District of Illinois, which seal was then and there compared with my official seal to, which seal was then and there compared with the seal of the Commissioner of the Eastern District of Illinois, and found to be identical in every respect.

In witness whereof, I have hereunto set my hand and affixed my official seal, at the said office of the Commissioner in the Eastern Division of the Northern District of Illinois, this 11th day of June,

COPY.

TO WHOM IT MAY CONCERN

I, JOHN CORBIN, a United States Commissioner residing at Plattsburgh, N. Y. do hereby certify that YEE CHOW #1345 a Chinese person whose photograph is hereto attached and impressed with my official seal, was arrested and brought before me on the 5th day of July 1902 on the charge of being unlawfully in the United States.

That he was thereafter tried by me as such Commissioner upon said charge and was this day discharged and ordered released.

Dated Plattsburgh, N.Y., Sept. 18, 1902.

(PHOTOGRAPH IMPRESSED)
(WITH COMMISSIONER'S
SEAL.)

JOHN CORBIN,

U. S. Commissioner North. Dist.
of New York.

(ENDORSEMENT.)

UNITED STATES
vs.
YEE CHOW.

DOCKET NO. 1345.

CERTIFICATE OF DISCHARGE.

The United States of America.)
Northern District of Illinois.) Set:
Eastern Division.)

I, Mark A. Foote, United States Commissioner for the Northern District of Illinois, Do Hereby Certify that the foregoing is a true, full and correct copy of a certain original paper this day produced to, and compared by me, at my office in the City of Chicago in the division and district aforesaid.

I do further certify that the photograph hereto affixed and impressed with my official seal is, while not made from the same photographic plate, a good and true photographic copy of the photograph affixed to the said original and impressed with the seal of the commissioner named therein.

In Witness Whereof, I have hereunto set my hand and affixed my official seal, at the said city of Chicago in the Eastern Division of the Northern District of Illinois, this 11th day of June, A.D., nineteen hundred nine.

Mark A. Foote,
U. S. Commissioner, N. D. Illinois.

